

ՄԷԿՍՏՐՈՒՄԻ ԱՆՊԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL

MEDJMOUA-T-AHBAR

65, Grand rue de Péra, Tadjik, 65

ՍԿՈՒՆԻ ՏԻՍՈՒՄԵՐԸ Օգոստոսի 6 ամիսը
Երկուշաբթի 60
Պատերազմի 85
Մեծագույնի 20

ՀԱՅԿԵՆԴԱՅԻՆ ՎԵՐՈՒՄԸ ԵՐԵՎԱՆԻ

ԿԻՆՏԵՆԻ ՆԵՐՈՒՆԵՐ

Կլանքի խնամքը պարզապես :

مجموعه اخبار

بک اوغلی قسم جاده سی و نهم

ՏՊԱՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ՍԵՐ ԵՐԵՎԱՆԻՍԻԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

Բացառիկ առիթ մ'ունենալ հասարակ-
կութեան Երեսփոխանական Բ. նիստին
ներկայ դանտելու, որուն մէջ կրած ապա-
ւորութիւններն է որ հոս գրի կ'առնուի:
Եթէ իսկ և իսկ ասոր նիստ կ'ըսեն,
հապա Բարեկրօնեան աշտարակի ինչ անուն
պէտք է ապա Կատարեալ թո՛ւ ու թո՛ւ,
ալիքն ձայն, ձայնն ձայն, ուրոյն կար-
ծիքներու վախճանում հոս հոն, մէկը Ս.
Յակոբայ Անկիւնացին ի նպատակ հանգա-
նակութեան ընկալագործը կը կարէ, ուրիշ
մը աւանդ հրամանի ձայն կ'առնէ, երկ-
րորդ մը բոլորովին ուրիշ բանէն նիւթի մը
վրայ կը ճառէ, և այս ամենուն յատկա-
նիշն ըլլալու համար կարծէք հայերէն հարց-
ման մէկը թրքերէն կը պատասխանէ,
երկրորդ մը մերթ ընդ մերթ գաղղիերէն
խօսքեր մէջ կը նետէ և նոյն իսկ յառա-
գէն լիզուաւ վիճաբանողներ իսկ լսեցի,
և այս ամենուն վրայ ելլել Բարեկրօնեան
խառնակութիւն չըսել, հապա ինչ անուն
տարու է:

Ս. Անուն մեծ սխալը զոր նշմարեցի կար-
գապահութեան պակասն է: Discipline չը-
կայ բնաւ հոն, Ատենայեան ի զուր կը
ձնչեցնեն իր դանդաղիկն և լոտը մ'իսկ
չկայ և յաճախ իրենց բուն ու տաք վի-
ճարանութեան մէջ անպակի կ'ըլլայ այդ
դանդաղիկն ձայնը, աւելի մեծը յանձ-
նարարը հորի է. գոնէ անանկ կ'երեւայ,
Ոմանք շատ խօսելու յաւակնութիւն
մ'ունեն, ուրիշներ իրենց կարգին ցմիշտ
լսելու, թերեւս շատ խօսողներէն առիթ
չունենան այս վերջիններն խօսքի կարգը
իրենց գալու: Կ'ընդունին սկզբամբ թէ
մեր Երեսփոխանները իսկ են իրենց գոր-
ծին ու պաշտօնին մէջ, բայց կարգապա-
հութեան մէջ կը յուսալի թէ այդքան
համակ պիտի չըլլալին: Անգամ մը որ
երկու անհայտ կարծիքներ իրարու բաղ-
լին, ալ ի գուր ի կարգ հրաւիրեն, բաւ-
րիներն հոս ու հոն կը ժողովին ու յա-
ճախ Երեսփոխանական Դիւանը մինակ կը
մնայ և իր կարգին անհայտ աչքը կը
գլխէ թէ ինչերն ու վիճաբանութիւն-
ներն ինչպէս պիտի վերջ գտնեն, Դիւան-
ըն չունի այդ ճորտութիւնը որ ի պահան-
ջն հարկին ձայնը կարենայ սեղմել և
աւելորդ խօսքերու, ճարտասանական ձե-
ւերու ուղի չտայ: Եւ մտածել թէ ինչո՞ւ
ըլլայ այս անպատեհութիւնները, իրա-
ցաւոր է այս:

Դաս մը Երեսփոխաններ կան որ իրենց
դրոշմաւ տեղն չբազմելու յոռի սովորու-
թիւնն ունին, քիչ մը հոս, քիչ մ'անդին,
վարկեան մը վերջ մինչեւ Ատենայեանին
ըլլել, կէս ժամ վերջ ամենէն հեռուն մը-
նացած, իր կուսակցներով հոս հոն ոտքի
վրայ, դրան ըլլալ և այսպէս շարունակ
անդադարեալան, ու յաճախ անպէս կ'ըլ-
լայ որ երբ Ատենայեանը խօսք կուտայ
այն ինչ անձին որ իր կարծիքն պաշտպա-
նէ, դէպ ի աջ նայելով, կարծիքով թէ այն
կողմն է և ահա ձախակողմը հարաւորին
անկիւնէն, անոր ձայնը կը բարձրաւոր:
Ատենք պատշաճութեան հակառակ են եթէ
չեն ուղի որ կրկնութեան զուրկեն:

Բայց ամենէն տարօրինակ ապաւորու-
թիւնն իմ վրայ գործեց Արտաշէն էֆ.
Հիւրմիրը լաւապէս և իր յանկարծա-
կան մեկնումը: Հոս օրակարգի Պատրիար-
քական փոխանորդի ընտրութեան մասին
խորհրդածութիւններ պիտի ըլլար և Ար-
տաշէն Հիւրմիրը էֆ. այս մասին ընդհա-
նուր հայեացք մը ձգելէն վերջ, վարչա-
կան ժողովոյ մէկ ոչ պաշտօնական, յա-
զարէք կէտն մէջ քրտա ըսելով թէ՝ «Վար-
չական ժողովը իր Դիւանը կազմէն
վերջ՝ այսինքն Ատենայեան, Ատենայեան
պիտի որոշելէն վերջ պիտի առաջարկէ և
այս ալ մեծածախնութեամբ ընդունուած
իսկ է թէ՝ վարչական ժողովոյ Ատենա-
պետն ըլլայ Կ. Պատրիարքի իտորադատ-
ըտղաքական գործոց մասին, մինչեւ որ
մեր Կանոնադրին պատրաստուի, ու ան-
կից վերջ ըստ Սահմանադրութեան ընդ-
րել մեր փոխանորդը»:

Այս ստորագրութեանց հանդէպ Ատենա-
պետը Դիւանը իսկական էֆ.ն շատ արդա-
բացի ըողոք մ'ըրաւ Ար. Հիւրմիրը էֆ.
թէ՝ այս մասին Երեսփոխանական ժող-
ովոյ Դիւանին գրուածք մը չկայ վարչա-
կան ժողովէն, բայց ինչպէս ըսի, յո-
րո՞ւ ու ընդհանրէն նկատի չառնուելով,
այս մասին 2-3 ժամ վիճաբանուեցաւ ու
արդիւնքն ետեւ դէպք մը պարզուեցաւ:

Նախ և առաջ չըրցայ հասկնալ թէ՝
նիւթ մը որ վերջնականապէս չէ լուծուած
վարչական ժողովոյ մէջ, ինչպէս կարելի
է այդ մասին վիճարանել և թէ քանի որ
պաշտօնական հաղորդուած չէ Երեսփ. ժո-
ղովոյ, ալ վարչական ժողովոյ մէկ ան-
դամին անպաշտօն յայտարարութեանց յի-
շուով՝ ելլել վիճաբանութեան նիւթ ընել,
ճշմարտն ըսելով, քիչ մը ծիծաղելի կը
գտնեմ, Եւ թէ այդ նիւթը որ դեռ քուէի
պաշտօնական ձեւակերպութեամբ մեծա-
մասնով իսկ կազմած ըլլալն կամ
չըլլալն ալ ենթադրական կը մնայ վար-
չական ժողովոյ մէջ, ու չեղած, գոյու-
թիւն չունեցած նիւթի մը վրայ վիճաբա-
նութեան դուռ բանալուն համար կը ծի-
ծաղիմ պարզապէս: Այս ամենուն վրայ
ինչպէս չարգելադրուի՝ երբ կը տեսնէք թէ
այդ յայտարարութիւնն ընող Հիւրմիրը
էֆ.ն յանկարծ մեկնած է ժողովէն, ուրիշ
ժողովքի մը նիստին գտնուելու համար:
Գոնէ ինքն այդպէս հաւատեցին, իր
մեկնման պատճառը:

Տիար Արտաշէն Հիւրմիրը, իր առա-
ջարկած խնդրին մինչեւ ելլէն ապառի
հարկ էր, գոնէ այսպէս կ'ըսեմ, զինքը մի-
չեւ նիստին վերջը հոն ժամկէտաւ չը-
նելու համար, որովհետեւ իր ժամերը ծախ-
ուած են, ինչպէս կ'երեւայ իր ընթացքէն:
հապա իր ընկերակիցներէն...

Արտաշէն էֆ.ն ինչ այսպէս փոխու-
տի ճամբաներով կը ջանայ բոլոր այն ժո-
ղովներուն, որոնց փոխանականը, անկեղծ
գտնուել, կը սխալը պարզապէս. այժմէն
կը լիզողը կ'ըսէ իրաւոր հրաժարի խօսք չու-
զել որ ժողովարանը չը մասին դիտողու-
թիւններ ընեն:

Դիւան վերջին տարօրինակութեան, որ
աւելի յատկապէս կը մասնանշէ մեր վե-
րը լուսններն:

Նոյն նիստին մէջ երկու նորենայի Ե-
րեսփոխաններ կային, իւրեւն Վոլոն էֆ.
Արաբեան և Սեբաստիայէն Ալիքեան էֆ.

Ճշդիւն, ժողովը նիստը դադարեցնելէն
վերջ (և ինչ տեսակ դադարում), հասու
եղաւ թէ՝ այդ անձինքը նորենայիներ են
եղեր, բան մը որ Ատենայեան իսկ չէր
գիտեր բնաւ, և շատ իրաւամբ Արաբեան
էֆ.ն պիտի իր իրաւանց վրայ թէ՝ Դի-
ւանին պարտքն էր նախապէս ժողովակա-
նաց ներկայացնել զանոնք և յետոյ գործի
ձեւանակել, Ուր ևս բարեկարգութիւն,
գոնէ գիտեմ թէ այս պահուս մեր ժո-
ղովներէն հեռի կը գտնուէին: Յուսանք
թէ այդպիսի անպատեհութիւններ չեն
կրկնուիր, բայց զարմանալին հոն է որ ես
գոնէ յօդուածներու շարքը միշտ յուսան-
քով կը վերջացնեմ, Նայինք այդ յոյսերն
երբ պիտի իրադրուին: Հոս իս դեռ
չատ ջուր կը վերցնեն:

Թ. Կ. ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ
Բերա, 26 դեկտ. 1908

ՀԱՆԵՊ

Սէնէլեոն զընտան քեօշէլերնտէ գէն-
ծիրպէնտ օլուպ, պիւթիւն կիւնէլերնի
նա՞ ու զար ինչ կէշիւթիւթ օլան պիւթ պի-
չարէ մահպուսն պիւթ ինչպիսի նախնա-
նի ինչ էլեմ վէ կէօզ հաշարներն նիհա-
նէթի կէշիւթ իտուկիւն, վէ նիհայթ ար-
գուսնիւթ օլան իտալիյէթ իտալիյէթի ի-
չիթիւթիւթ, գալպիւնի մէտերէթ շար-
բընիւթը մալմալ օլարագ, չէշմի կիւ-
նանըն պիւթ թէրալէթի հայաթպախ
իթիւթաւ վէ պիւթ աղտան թապիւթիւթ
զարաթիւթիւթ, չէմալ միւնիւթիւթ լէթաթէ-
թիւթի միւնաթէթ ինչպիսի «արթըզ հա-
վա ինչէթիւթ իտալիյէթ, հիւրիւթիւթ ինչ
էլեմտէ օլանագ, համա օլտուն սանա ես՝
Իսպալ» տէր ինչիւ նիտա ինչպիսի կիւթ,
պիւթ տախի օլ մուպարէթ Սէնէլեոնի
վէ Հիւրիւթիւթիւթ իտալի կիւնէլտէ այնի
հալէ կիւթիւթ օլտուգ: Թարիւթի սաա-
նէթիւթիւթ պիւթիւթի սիւթիւթը ինչիւ-
մալ իտալ օլ էլեմ միւնաթէթիւթ ինչ-
րա օլտունն չէն ինչիւ միւնաթիւթիւթ
գալպիւթիւթիւթ հալը օլան մահպուսնիւթ
վէ մէտերէթիւթ հալաւ մէթիւթ օլտու-
ղընը հալտէ, ինչիւ պիւթ տահա ինչիւ
էլեմ մալմալ, պիւթիւթ Օմանը
միւնէթի նէմիւթի ինչիւ իտալ սախ վէ
մուպարէթ պիւթիւթիւթ իտալիւթ ինչ-
մէթտէ պուլուսնը, վէ պէշ միւթ օլա-
րագ, մուսիպի հայթիւթ, միւնէթիւթ վէ
չաշալը պիւթ սուրէթիւթ ինչա օլտունը
արդ: Ինչիւ կիւն էլեմ, վալիւթ վիւնայթ
թարաթիւթաւ քեթիւթիւթ իտալիւթի իտա-
հանիւթի պիւթիւթ ինչիւ իտալիւթ հալը
սոնրա, տէլալար տախի ուսնու շարը-
լարը տուալը, բուսի դեկալին հիւնիւթ
բէնչէնպիւթ կիւնիւթ, Օմանը Սէնէլեոնի
պիւթիւթիւթ չէն պիւթ ինչիւ իտալիւթ
ուսնու շարը իտալիւթ ինչիւ իտալիւթ:

Ահ, ես՝ Իսպալ, նէ թէ քեթիւթ, նէ
ֆալպիւթ, ինչիւ կիւն էլեմ իտալի ինչ
կիւնէլերնի ինչիւ իտալ, ուսնու քիւթիւթ-
էլեթիւթ պէտ ինչ, պէթիւթ ինչիւ իտալիւթ
սահիւթիւթ էն գէնիւթիւթ էն ֆալպիւթ վա-
րաւա գաւաթ, արեթիւթ վէ իտալիւթ
գալպիւթիւթ «հաշալը Սէնէլեոնիւթ»,
հաշալըն հիւրիւթիւթ, հաշալըն վալպիւթ
իտալիւթիւթի հալի սանաթիւթ, բէնիւթ

բէնի ֆանսուար վէ սախիւթ ինչ ինչիւ
իթիւթիւթ մէշըն իտալիւթ: Նիհայթ բէնչ-
չէնպիւթ կիւնիւթ սապալարն ուսնու էնչ-
պի գոնաթիւթիւթիւթի պանտերալարը
վէ Օմանը սանաթիւթ, հէր թարաթ-
տա, հէր մահէլտէ ինչիւ ինչիւ ինչիւ
օլուպ, հալալ չէնիւ պիւթ մէշընիւթի
սիւթիւթիւթ քեթիւթիւթի հալտէ, Գիւթ, Յա-
կոթ Վ. Նէսիւթիւթ ինչ պէրապիւթ Սէնէլեոն
գործարը Ար. Սալէթեան Օգոստինոս
էֆ.ն բէթաթիւթ իտալի, ինչիւթիւթ պիւթ
արապալար բալիւթ օլտուգ: Պիւթ ուսն 25
տալըզա մէտաթիւթ ընթալարն միւնէթ
օլան պէթիւթ իտալիւթ ճաւաթիւթ մու-
վաթիւթիւթիւթ, արապալար իտալիւթ սէ-
պէթիւթիւթ սանթի հայալարը տուրտուր-
տու: Պիւթ շարիւթ մէտաթիւթ պուլուսն
հիւթիւթիւթ գոնաթիւթ անագ ինչ շարիւթ
սաաթիւթ վալը օլալիւթիւթ: Հիւթիւթիւթ
գոնաթիւթ հալիւթիւթ օլաւար կիւնիւթիւթ
նէ իտալիւթ, ինչիւ արթիւթ ելլէ պիւթիւթ
տէրիւթիւթ իտալիւթ տուրտու իտալիւթ
ա՞, ես՝ Իսպալ, նէ մէտերէթիւթ պիւթ
մէշընիւթ. պիւթ թարաթա ինչիւ վա-
թանալարընը, իտալիւթ վէ Ինչիւթ
մէթիւթիւթ իտալիւթիւթ ճաւաթիւթիւթ,
պէթիւթ մէթիւթիւթ իտալիւթիւթ մուսա-
լիւթիւթ, պէշ արապալար ֆիւթիւթ վէ իտա-
տիւթ Գիւթ. Գիւթը Վ. Կորդիկեան ինչ
էլեմիւթ իտալիւթ մուսալիւթ Գիւթ. Անտոն Վ.
Սիւթեան, Երմիւթ վաթանալարընը ինչ
Սիւթիւթ, Սիւթեանի-գալիւթ, Մարոնի
վէ Իտալ Սիւթիւթիւթ վաթանալարընը
մէթիւթիւթ իտալիւթիւթ մուսալիւթիւթ,
Մուսալիւթ վաթանալարընը քեթիւթ վէ
գըզ մէթիւթիւթ իտալիւթիւթ մուսալիւթ վէ
մուսալիւթիւթիւթ քեթիւթիւթ տալիւթ ինչիւթ
Մէշընիւթիւթ, հիւթիւթիւթ վէ վաթանալար
ճաւաթիւթ օլարագ, ինչիւթ ինչիւթ
թարաթա, ինչ մահալար պիւթ չէնիւթիւթ
կիւնիւթ օլան ինչ թապուր կիւն վէ գալա-
ման սաթիւթիւթ պիւթ պանտա օլարագ
իթիւթ պէթիւթ սաաթիւթ սաթիւթիւթ տուր-
մը օլալարըն հալտէ, օլթաւա վալիւթ
վիւնայթ, քեթիւթիւթ մէտերէթիւթ միւնէթ
վէ սաթիւթ ինչիւթ միւնէթիւթիւթ հալիւթ
թիւթիւթ վէ ինչիւթ պիւթ տալիւթ
ֆալպիւթ ինչիւթ ինչիւթ օլտուգարը հալ-
տէ, էլեմիւթ հալիւթիւթ ժեթիւթիւթ
աղալ քիւթիւթիւթ հիւթիւթիւթ ինչիւթ պէ-
թիւթ, տէլիւթ ինչիւթիւթիւթ ուսնու վա-
թանիւթիւթ Օմանը իտալիւթ ուսնու վա-
տուգարը տարալ, նիհայթիւթ գալարալագ
հալըն սաթիւթ արանս հիւթիւթիւթ մէշ-
րութիւթիւթ վալը ինչիւթիւթ մէտեր Սէն-
լիւթ մէտերիւթ քեթիւթիւթիւթ պիւթ
ֆիւթ ինչալ մալալիւթիւթիւթ, վէ պու-
հիւթիւթիւթ մէշընիւթիւթիւթ պալա վէ
տէլալը ինչ, անաթըն միւնէթիւթիւթ
միւնէթիւթիւթ պիւթիւթ Օմանը իտալիւթ
պիւթ ինչիւթիւթ շալընալար պիւթ վալպիւթ
մուսալարիւթ իտալիւթ հալընալար իտալիւթ
պէլիւթ ինչ իտալ ինչիւթ ինչիւթ միւն-
սիւթ ուսն ինչ ինչիւթիւթ, հալալըն մէշ-

ընթացքով, եւստայն Աստուծոյ, Հիւրը-
յէթ, Վաթան, դասրաման ասքըլէր»
սովադէլէրինէ, 50,000 նուֆուս էնալինին
այգըլաեարազ, պիլ մուգապէլէ ավազէ-
լէրինէ, հիւքիւմէթ գոնաղը դարընստա
պիւրնէրի՝ սանճաղլար իլէ իլմէվլիւն
իլմէլէթս պուլունան ասարը ավիգատան
ճէսիմ գալէնին իլթիրաքէն աքսէնաազ
օլմաը՝ մուսիպի հայրէթ պիր մէնգարէ
նուսուլէ կէթիրմիշ տիր:

(Տէվմաթի)

ԱՍՏՐԱԶԱՄ ԲԵԱՄԻ ԲԱԶԱՆԸ ԻՑԶԱՀԱԹՆԱՄԷՍԻ

(4630 Ն. լը նիւսիսէմիլադէն տէվմաթ)

Աւմուրը ասքիթիէ.— Գուզվալը աս-
քըլէրնէմիլազէ կէլիննէ, էն միւքթէտիր էր-
քեան վէ գապիթանն հէման իլ պա-
շնա կէշիրիմէլէրի սուրէթիլէ ումու-
րը ասքըլէրնէն տէ թանգիմ վէ թէն-
սիլիլնէ իպթիտար իտիլմիշ տիր: Խա-
թա, իթիլնէ վէ իւշիւննիւ օրտուլարտա-
քի պիւարի վէ թօքը ալալարընն լէվա-
զիմաթ վէ մուսիմաթը թէտարիք վէ հայ-
վանաթը արթըրըլազ, Խաթա օրտուլընն
նօգսան օլան օն պիրնիգամիլէ թապուրընն
եշիւտէն թէշիւտէն վէ ասքէրի ֆապիթ-
ալարը նօգսանլարընն իւքիլինէ պաշ-
լանըլ, սիլաւ ալթընտա պուլունան ըն-
տիթ թապուրլարը իլէ միւսիլէլիթ նիլա-
սիլէ սընըֆարընա պիւրն աթմազ վէ նի-
շան ալմազ թալիմէրի ինրա իթիլիլմիշ,
վէ թէնսիլաթը ասքըլէրնէն ալիտ թէն-
թիլա իտիլմիշ օլան գանուլն լաիւալարը
տախի, ճէզալիք Հէյեթիլ մէպուսանա
թապիմ օլունազ իւզը պուլունմըլ տըր:

Էրքեանը հարպիլէ մէքթէպիլ լէ լէվա-
զիմ տալիլէնի իշին, Ալմանիտան միւք-
թէտիր զապիթան ճէլպիլնէ թէշիլպիլն օ-
լընտըլը կիպի, պուրատան տա իւքիլը
թանսիլ վէ թալիմ իշին Ալմանիտա էվ-
վէլէ կիպի զապիթան կէնտէրիլմէսի,
վէ կէլէնէ սէն տախի երին Ալմանիտա
տան իւքիլա իւքիլ զապիթիլէրին ճէլպի
աիւշիւնիլմիշ, վէ պուլունա ալիտ թախ-
սիտաթի տա պիւստէնէ գօնըմըլ տըր:

Աւմուրը պարիլէ.— Պիր միւստէթ-
տէն պէրու գուզվալը պարիլէմիլազ տըրը
օլան զապիթան վէ թէտէննիտէն սօնրա,
հիւքիւմէթի ճէտիտէն թէրէթիլա իտէն
մուսիմ վազիթիլէրտէն պիրի տէ, գուզ-
վէրի պարիլէմիլազ թէրազը իթմէսի չա-
րէլէրինն տիւշիւնիլմէսի օլտըլընտան,
պիր թարաֆտան, պու պապտէ Պան-
րէն նէպարէթիլնէ թանգիմ գըլըմըլ օլան
ֆէվզէլադէ պիւստէ Հէյեթիլ մէպուսա-
նըն թապիթ վէ թապիլպիլնէ արզ օլընմազ
իւքըլ օլուպ, տիլէր թարաֆտան տախի
մէվնուս հարպ սէֆիլէլէրիլիլ պիրէր պի-
րէր մուսիլէնէ վէ նօգսանլար իւքիլ օլընա-
լազ, պէթիլաք թիւշիլաք Չէ գըթիմ հարպ
սէֆիլէլէրի նալը ֆապիլէթի վազ իլէ,
Մարմարա հալիլիլնէ մանօլալ վէ էն-
տալիթ թալիլէրի եաքտըրըլադտան սօն-
րա, պուլունա պիր թապըր իթիլ գա-
ֆիլէ օլարաք: Ատալար տէնիլիլնէ վէ իլ-
միլէ կէնտէրիլմիշ, վէ տիլէր իթիլ թէ-
րատուտ սէֆիլէսի տէ, Գըրմըլը տէնիլազ
սէվզ իտիլմիշ օլտըլը կիպի, Պապա վէ
Բըլէվէզալա կէնտէրիլէնէ օլան սէֆիլէ-
լէրին նօգսանլարը իւքիլ տախի գուզվէ-
րի գարիլէնէ կէլմիշ տիր:

Պարիլէմիլազ թէնսիլաթընա վէ միւ-
րէթիլէպաթընն թալիմ վէ թէպիլիլնէ
նէզալէթ իթմէք իւզըլ, իսկիլէրա հիւ-
քիւմէթ իլէ մուսիլապիլ օլընարաք, մէշուր
պարիլէնտան ամիլալ Գոմալ իլէ թօրթի-
տօնըլը վէ էլլէթիլլէրիլ վէ չարի-
նըլը թալիլի իշին ինիլիտալ օլընան տի-
կէր իթիլ գապիթին, իթիլիլ սէնէ միւս-
տէթիլ թալիլէրի գարալալալալըլըլ, կէլ-
մէլէրինէ պէլէնիլաք տիր:

Աւմուրը նախիլա.— Նախիլա նէզալէ-
թիլնէ իրտան օլընազ վէսալիլնէ նազ-

իլէ, ասքէրի վէ իլթիլալալ չըմէնտըթիլ-
լէր, իմանլար վէ ըրմազ մէնարալը թան-
գիմ վէ օվալարը իլէ սաիր արալիլի սու-
լամազ վէ վաթօր իլլէթմէք հազըլնտա
պիր բրօկրամ թանգիմ վէ թիւսթիլ վէ
սանաթիլարըն թէրազըլը իշին լազըլ
կէլէն գանուլն վէ նիլալ լաիւալարը հա-
զըլանմըլ, վէ Միւսիլտիմ մէքթիլպիլն
բրօկրամ թէլիլ վէ թախիլալար արթը-
մըլ տըր:

Յէյը ու պէրէթիլ իլէ մէշուր օլան
էլլէրիլ գըլթալընն Յրաթ, Տէլէ, վէ Ա-
տանա օվալարըն Սիւան վէ ճիւնն լըմազ-
լարը՝ մէնարալընն թանգիլի վէ թէմիլ-
լէնմէսի, վէ ճէտիլլէր ալըարազ սուլան-
մաթ, գիթ օլունան բրօկրամ միւսիլէ-
վիլաթընտան օլուպ, չիտիլտէն էրօլալը
իլթիլալալ մարիթիլլէ լազըլ կէլէն քէշ-
ֆիլաթըն ինրալընն միւսարալաթ օլընըլ
տըր:

Պէտէլաթը նապիլէ թանսիլաթընտ
կէթիլլէն տուրիլլըպտան նալի վիլա-
եթիլլէրնէ եօլ ինչալաթընա կէթիլ վէրիլ-
մէմիշ իսէ տէ, Բուլէլիլտէ ճիւնէթը ասք-
րիլէն ալիալ չօսէ վէ ճէթրիլլէրին ինչա-
լար սէքթիլէ օլընալմըլ տըր: Աւմուրը
նապիլալալ ալիալ իլթիլալալալ հազըլնտա
սէրմալէտարալ իլէ միւքաքէրէն իպթի-
տա՝ Մէնիլի մէպուսան թապիմ իտի-
լէնէք բրօկրամըն թէտալը վէ թապիլիլ-
տէն սօնրալ թապիլլէ օլընըլ տըր:

Ձիրաթ, Օրման վէ Մէտիլնէ նէզա-
րէթիլնէ ումուրը գիրաթալ վէ պալիթ-
րիլէն ալիալ պիր իտալիլ մէքթիլլէ վէ
միւսիլտէտէն պիր Օրման մէքթիլպիլ թէն-
սիլ, վէ գապիթը սօնիլէն հայլանիլլէ-
նին թապիմ վէ թալիլալիլ վէ էրօլալը
իլթիլալալալ մէմուրլար վէ մաթէն միւ-
սէնսիլլէրի եթիլիլալալ իլլէն էվթըրալ
թալէլէ կէնտէրիլմէսի, վէ եէնի գիրաթ
ալիլլէրիլն թապիլիլ իսթիլալի, վէ ի-
նալ իտէն վիլալէթիլլէրնէ միւսիլալալ զի-
լալիլ մէյալալ կէթիլիլմէսի, վէ Բուլէլիլտէ
օլտըլը կիպի, Անտալ օլիլալէլլէրինտէ
տախի ալըլը տիլլէրի իլէ նիւննէն չիթի-
լիլլէրիլ թէնսիլ, վէ թիւշիլաք միւքալալալ
սէրիլլէր վէ միւսալալալալ թէրթիլիլ,
վէ նէպալաթ վէ հայլանալալ արըլ օլան
իսաթալըլալըն տէֆիլէն ալիալ նիլալալար
վէ օրմանլարըն հիւսնի մուսիլալալալալ
տախի գալիլմէ ալընն օրման վէ մէրա գար
նուշալըլ իլէ թալիլլէն լիւզըլմէ կէթիլ-
լէն մաթէն գանուլնալալ լաիւալարը,
քէզալիք Հէյեթիլ մէպուսան թապիլմ օ-
լընազ վէ տըր:

Աւմուրը խալիլիլ.— Իտալիլ մէշու-
թէմիլիլն թէգարալը վէ գուզվէրի մի-
լիլէն միւսիլէնէ օլան մէվնուտիլլէրի սի-
եալիլի Օսմանիլլէրին հէյալէթիլ պիր սու-
րէթտէ մէյալալ չըգալը, պիրիլմէ տէվ-
լէթիլ թարաֆտան հիւսիլլէրի վէ սա-
միլ պիր թէվէննիլ իլէ սէլալիլմըլ,
(ալըլալ) վէ պիրիլնէ էսթիլ օլարաք,
Բուսիա հիւքիւմէթիլ Մաքէտուսիլ իսլա-
նաթըն թապիլալ իտէն սաիր տէվլէթիլ-
լէ պէրապիլ, իլլ վիլալէթիլ մախուս օ-
լան թէշիլպիլալլէրինտէն սարթը նազար
իլէ, եէնի Օսմանը հիւքիւմէթիլն պիլ-
զաթ վիւնտէ կէթիլլէնէ կիլիլալալալ պէթ-
լէմէթտէ պուլընալալար տըր (ալըլալ):
(Տէվմաթի)

ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆ ՄԻՆԶԱԲԵՐԱԹԸ

(Յիմ. 1 տէ ազտ օլընան 13 իւնիս իսթի-
մալ ումուրի միւքալալալընն տէվմա վէ
իսթիմալ):

Տախիլլէ նազըլը Հիւսիլ բաշա.— Էկէր
թէնսիլ պուլընալը իսէ, պանա իսթիլալ
իտիլլէնէ տիլլէր պազը իսթիլալալալալ
տա պան իսթիլ իսթիլլէր: (Մուվաթա-
զաթ ընչիլ) Մէմուրիլլէրիլ թալիլն օլըն-
ալըլընտան պիրի, միւքթիլպիլ վալիլլէր թալ-
իլիլնէ չալըլալալ, թարապուլը Ղարալ
վալիլլէրին հէնուպ պուրատա պուլուն-

աուլը մէսէլէ օլմըլ իտիլ թարապուլը
Ղարալ վալիլալ պիր հաթիլալ էվլէլ մանէլլի
մէմուրիլլէրինէ ալիլմէթ իտէնէք իթէն-
սիլն պէնտէնիլլէ կէլէրէք, աեալը շիւ-
միլ օլտըլընտան պանսալ, կէլէնէք հաթ-
իլալալալ իտէնէքիլ իտալէր վէրտի,
Սիվալ գըթիլըլը հազըլնտա պիր սիւալ
վազը օլունալ, Եալըլը Սիվալալալ տէ-
սիլ, մէմալիլ Օսմանիլլէրին հէր թարա-
ֆընտան գըթիլը վէ պանսալըլ իսպիլ-
լէրի ալընալալալ տըր: Լաթիլն ընտիլ իս-
պիլլէր՝ հալը հազըլը օ տէրէնէ միւսիլլէր
կէթիլլէրիլլէրալ, Մէսէլա էրգըլմ վի-
լալէթիլնէն էն գիւստէ միւսիլալ օլտըլը
պիրիլլէրիլլէրիլ հալտէ, Բուսիալալ իսպիլ
իտիլլէն հուպուպիլլէր ընտիլ կէթիլլէրալ
մուսիլ օլմալըլ էմիլ իսթիլ: Պուլն իւ-
զէրինէ էրգըլմալ էքթիլն օգալալը 60
բարալալ էնտիլիլն իսպիլալ ալտըլ: պու-
լալ, օրատա գըթիլը օլմալըլընտ տէլալէթ
իտէր: Ձիրաթ պանսալընտան հէր իտէն
թիլալալալ թէվլիլ օլունալալ: Պուլնտան
պաշալ Պանըլ Օսմանիլ, պու մաքսէլլէ
100,000 լիրա, վէ Անտալը տէմիլ էօլը
չիլլէթիլ տէ, իսթիլնէն հէմուսալ վիլա-
եթիլլէրինէ թէվլիլ օլունալալ չարթըլալ
պիրալ ֆալիլ 60,000 լիրա իսթիլալալ վէր-
միլլէր տիր:

Պազը մէպուլար՝ Ձիրաթ պանսալը-
նէն մուսիլլէրիլ քիլալիլ իսթիլլէնէք
տէրէնէթ օլունալընտ սէօլլէրիլլէր աիր:
Մուրալալ էք.— Ատանա թարաֆալը-
նա տա թիլալալ կէթիլլէրիլլէրիլ, զի-
րա օրալալալալ տախիլ քէօլլէրիլլէրին
չիլլէր հայլանալ, նէ՝ տէ թիլալալ վար
տըր:

Հիւսիլ բաշա.— Հէր թարաֆալ եարալ
օլունալ տըր: Պու պապտէ մուսիլալալ
պիր ճէտիլ իսթիլալ. կէլիլիլնտէ սիլլէ
թէպիլլէր իտէրիլ:

Ձօնալ էք.— Գըթիլը Ատանալալ
էրգըլմալ գալալալ եալըլմըլ օլտըլը՝ պու-
լիլնէ կիլլիլ պիր շէյ տէլլիլ տիր: Տախիլլէ
նազըլ բաշա հազըլլէրիլնէ կէլէն իս-
պիլլէրնէ նիլլէն էնէմիլլէր վէրմէրիլլէրիլ
անալալալալ: Անալալ քէնտիլլէրիլ սաիր
մէնպալալ տիլլէր իսպիլլէր մի ալըլալ
տըր: Էրգըլմալ էքթիլն 60 բարա օլ-
տըլընտէ սէօլլէրիլ տէ, օրատա պա-
նալըլ մէվնուս օլտըլընտ իսպիլալ տըր:
Հիւսիլալ ալալալալ էրգըլմալալ էքթիլն
օգալալը 20 բարա տըր: Պիլ, նազըլ բաշա-
նէն հիւսիլ նիլալընտ էմիլլէր: Գըթիլը-
տան տօլալ քիլալիլնէ մէսուլ օլմալալ-
ալը թալիլ տիր: անալալ մէյալալալ օ-
լան՝ տանա զիւստէ պանսալըլալ տըր, վէ
պու տա տօլըլալալ տօլըլալ իտալիլ սա-
լըլալալնէ իմալը երգըլմալալալ հալըլ օլմըլ
պիր նէթիլլէր իսթիլալալալ տիր:

Տիլլէր մէպուլար տա, մէնպալ օլտըլ-
ալըլ վիլալէթիլլէրին ալալալ վէրմէրիլլէրին
պանս իսթիլլէր տիր:

Տգթ. Բիլալ թէվլիլը պէյ.— Պիրա-
տէրիլ Ձօնալ էք՝ պու հալ իտալիլ սա-
լըլալալնէ ֆէնսալըլալ տըր տիլալ. ընտ ի-
տէրիլ, գալլէն իտալիլ սալալալալալ նէ՝
էլլէր կէթիլլէր: (Ալըլալ վէ կիլլէրիլլէրիլ)
Հալալալալ էք.— Նազըլ բաշա՝ էրգ-
ըլմալալ էքթիլն օգալալը 60 բարա օլ-
տըլընտէ պէնտ իտիլալ: Փալաթ էօլլէ
մանէլլէր տէ վար տըր քիլ, հիւ էքթիլ էօլ
տըր: Ատանա վիլալէթիլլէրին պազը ճիւնէթ-
լիլլէրինտէ ալըլալալալ էօլլէրիլալ, Պու
իտուսալալ հիւքիւմէթիլն նէ՝ եարալըլըն
սիւալ իտիլալ:

Հիւսիլ բաշա.— Անըլալալ էօլլէրիլ
պուլընալալալ սէօլլէրիլ չօք իլլիլլէրիլ
ֆալաթ թապիլ օլունալալ: Եանալալ
100 քիլիլնէ ալըլալալ թէլլէթ օլտըլը
սէօլլէրիլալ, թանգըլալ ինրա իսթիլալ
էօլլէր պիր շէյ օլմալըլալ անալալալ: Պու-
նուշալ պէրապիլ, եէր եէր, գարալլէթ վէ
իլլիլալալ մէվնուս օլտըլընտ ընտ իսթիլ
իսթիլալալ: Անալալ նէ՝ Եանալալ, նէ՝ Ա-
տանալալ վէ նէ՝ սաիր մանէլլէրտէ ալ-
ըլալալալ էօլլէն էօլ տըր: Ինալընտ ին-
րա իտիլալալ: Ձիրաթ պանսալալ էք

տէն կէլլէրիլ եարալալ: Եիւք ալթմըլ պիր
լիրա իսթիլալալ ալտըլ: Էկէր քեա-
ֆիլ տէլլիլ իսէ, պիլլէ պիր գանուլ լալիլա-
լը կէնտէրիլալն, ինալընտ ինրա իտէլլիլալ
— Պէլլէրիլ հալալալալ կէլլէնէ պուլունալ
օն սէնէ էվլէլ իսթիլալ օլունալալ պիր
գարալ մուսիլլէրինէ, պէլլէրիլնէ տէթըթ
վէրիլլէրիլ հալալալալալ նըպը՝ Մալլէ
իսպիլլէրինէ հալալ իտիլմիշ տիր: Թապիլ
պու հալ, մուսիլալալ պիր հիւքիւմէթը
մէշուրալ կիլլէրիլալ տէվմա իտէմէլ. իմ-
ալ կէլլէնէք պիւստէնտէ պուլնտա տա թէս-
վիլլէր գալիլ տիր:

Պանսալ Ալալալ վիլալէթիլալ հիւք
իտէն էքթիլալ վէ պուլնէ՝ Ալալալ վի-
լալէթիլ կիլլիլ թիլալալալալ պիր մա-
նէլլալ սէպիլ օլտըլը մալալալալ վէ
էքթիլալալ թէլլէրիլ վէ նուֆուլը ֆէվ-
գէլալալ օլմալալալ մէպիլ, քէօլլէրիլլէրին,
հիւքիւմէթիլն թարաֆըլ իլթիլալալալ
իսէ, էքթիլալալ թարաֆիլ վէ եալալ
օլմալալ մէպուլ օլտըլալալ, վէ իլթիլ կի-
պի պիր շէյիլ իլլիլալ պիլ իսպիլընալ,
ըլըլ, մալ թանթըլ թէլլէրիլալ օլմալալ
գօմշուսալ գօմշուլալ կիլլէր գալիլ օլ-
մալալ, վէ պու հալին սէնէլլէրտէն պիւլալ
տէվմա իսթիլիլ, պիլլէրիլնէ նուֆուլալ
էքթիլալալ գուլըլալալալ, բէնիլլէրինէ
հէթիլ օլարալ թէլլէթ օլտըլալալ, վէ
տէվըլ իսթիլալալալ ժանտալալ էքթիլ-
ալ վէ հիւքիւմէթիլ մէմուլալալ թարա-
տան էքթիլալալ տալիլ մուսիլլէրիլ կէթիլ-
ալալալ հազըլնտա ուզըն ուզալիլ
միւքալալալ ճէրէնտ իսթիլ, վէ մա-
նէլլէ մէպուլալալ՝ չիտիլալ վալիլ Ռիֆաթ
բալալալ միւսիլլէրինէ, քեալալալ վէ հիւսիլ
էքթիլալ վէ նիլալ սալիլ օլմալալալ պէ-
րապիլ, իսթիլալալալ վէ ալալալ վիւն-
տիլ սալալալալ էքթիլալ թապիլալ իլլիլ
իսպիլալալալ ալթալ սիւալ օլարալ, աալ-
լալալ, գըլըլալ չըգմալալ տէլլիլ, հէթ-
րէթիլ հալալ 20 տէրէնէնտէն ալալ օլտը-
լընտա, սօֆալընտա կէթիլլէրիլ պիլ
թէտիր օլմալըլընտան պանսալ, մէքթիլ
ալալալ վէրմէրիլ նիլալալալ վէրիլմէք ի-
շին, վալիլնէ կէրի չալըլըլալալ, վէ թէ-
տալիլալ շէթիլալալ աքթիլլէրիլ իսթիլալալ
թիլլէրիլ թալալ վիլալլէրիլ տիր: Տախիլլէ
նազըլ՝ Ալալալ վիլալէթիլալ էքթիլալալ-
ըլն քիլլէրիլ տէֆիլ իլլիլ թէտալիլ լա-
զըլմէրիլ իսթիլալ վէ ինրալ վալիլ
գալիլնէ էմիլ օլունալըլը, վէ պու տէ-
ֆա տալիլ մուսիլալալ օլունալալ իսէ,
միւսիլալալալալ ալիլ ինալ իտէնէլլէրիլ
պէնտ իլլէրիլ տիր: — Նազըլ բալալալ
վէրալիլ իլալալալ քեալիլ վէ գանալալ-
պալալ ալալ օլունալ, վէ նազըլ միւսա-
լիլլէր, ալըլալալ արալընտա մուֆալա-
զալ իսթիլ տիր: Մէնիլ, պիր միւս-
տէթ իսթիլալալ սօնրա թէրալ ինքալալ
իտէրէք, թէպիլալ թէլլէրալալալալ վէ
իսթիլալալ մալալալալալալ մէշուլ օլ-
մըլ տըր:

Ճուսա իլթիլալ կիլլիլ, Մէնիլ մէ-
պուսան սալալ 8 է 20 գալալալ, Անմէտ
Բիլալ պէլլին թանթըլ թիլալալալալ ալըլ-
մըլ վէ մալլէ նազըլը Ձիա բաշա իլէ
միւսիլլէրալ Մանուս Էստալ էք. վիլալ-
լալալ եէրիլալ, վէ Ձալըլ Եանանիլն պա-
զը տալալալալ տա՝ քէնտիլ մանէլլիլ մախ-
սուսալըլընտ հալըլ պուլընալալալ տըր:
Իլլիլալ թէլլիլիլ իլլէրիլնէ, մէպու-
սանտան Օրիթ Հիլլէր վէ Ալի Միւսիլ
էքթիլլէրին վէլլէ վէ հէմիլլէրիլնէ գալիլ
ու թէլլէրիլալալալ տալըլ պէնտ թէլլէրիլ
օլունալ, վէ պանսալալ սօն իսթիլալալ
տէն սօնրա թապիլ իտիլալալ տիր:

Բէլլալ, — Բուլալալ միւքալալալ
պալալալալալալ էվլէլ, սալալալալալ վէ
մէպուլալ թարաֆըլալալ վէրիլմիշ պիր
թալըլ թալիլլէրիլ վար տըր, օնալ օ-
գուլալալալ տըր: Լաթիլ մալլէ նազըլը
բաշա հալալալալ թէլլէրիլ թէլլէրիլ իսթիլլէրիլ
իսթիլալալ էվլէլալ քէնտիլլէրիլ տիլլէրիլ
իլլիլ:

—Ամբիրիզա տօնանմասը գօմանս
ամիրալըն շէհրիմիդի զիեարէթ իտէճ
շայի օլմուշ իսէ տէ, պու շայեա թասս
օլոււնամըշ տըր:

—Բօսթօս վէ թէլէկրաֆ հաղըրը Ղա-
լիպ պէյ խթիֆքանաւօքսիսի մազամը Սա-
տարէթէ թաղախօմ իյլէմիլէ ախր :

— Չբազմաբար իր թէսի կրկնիւ լուրդնա
վէ վերթնիրանում Անշրիւղա հարպս սէ ֆինէլէ
իր իզմիր լիմանքնա վասըլ օլմիշլար տրը :
Պիրքնտէ 886 թայֆա վէ Ձէ թօթ, վէ տի-
կրկնտէ 792 թայֆա վէ Ձէ թօթ պուլըն-
մաստա տրըլ : Սամանլը ֆիշօւր զօմանտնա,
վալը վէ ասքէրի զօմանտան իլէ Անշրիւղ-
սէ ֆինէլէրի զօմանտանլարը ալասընտա
թէսլիկի զիեարէթ օլընըլ տրըլ :— Ճա-
նա իր թէսի կրկնիւ իզմիր լիմանքնա իգի
Անշրիւղա հարպս սէ ֆինէսի տաւա վասըլ
օլմըլ տրըլ :

—Կէչէն ճուճա կիւնիւ սէլամլըզ լէսմը
արխի իճրա պուլլուլմը իսէ տէ, Զաթը
Շահանն նամիլիաճլըզ հասէպիլլէ սիւֆէրայը
ֆապուլ իտէմէիշ տիր:

—Ալմանիա սէֆիրի, բազար սապանը
խաբիճիէ նազըրընըն գոնաղընա կիտէտէք,
միւլագաթ իթմի, տիր:

—Աստուրաց իշխելն Մատենան վաթոր-
լարը Ֆրյաթը եււքէջ զլաղղնտուն, պու-
նըն թէնղիւր իշին Պապը Ալիյէ պիր ար-
գուհալ վէրիւմի: Վէ իմպպընըն ինքաթը
վիզոււմը տաթիթի արտէպինէ հաղըմըն տըր:

—Էմմէք նորիւր հագգընուա թահգը-
դաթ ինրասը իշին պիր գօփիսիօն թէչքի
ժլուհանձագ տըր:

—Պենտոտան էվզէլ Պրուսայայ կէօնտէ-
րիվիշ օւան իւսսսս ամքէրինին օրաուտ
գալմասընա ինթիեան կէօրիւմէտիկինտն ,
նէգլուր ասքէր Իսթանպուլա ճէլպ խաիւ-
ճէք արի :

—Սիրամուս պուլընան պիր Օսմանը
Ֆիլսոք Աէլանիյէ կէլմէքլէ, էհալիի մահէ-
լէ խարաֆընտան բարադ պիր գապու-
իյէխ իճրա օլընմը արր:

— Իրարմատեան թիմարէթ էվկնիդի Գոսն
պուրանսան իւր պէտքի մասնէն թիւրք
սոսանքը քէ քէ մտիւր լըրնիմէն, պուրան գար-
ը պիր ֆէսատ թէրթիկիլէ, Էէնէնլըրէ
պիր սուրիւ խալը թէնլիկ վէ թանրիգ
տիլ, Էէօյս պու մաղազատաքի էնէանըն
էվկնիդի մալի օլըըը պէնէնէսիլէ, էն-
պար մէգըլըրէ հաղմալէ վէրլիմէ, մա-
ղազանըն ճալլարը գըրըրմը վէ մէմուր-
արտան պիրիմի պաշը՝ յոթըն թալլար-
ան հարալանմը պըր, Հիւքընմէթը մա-
էլիլէ, միւթէնսարըլար հազընտա պիր
էնան թէտապիր իթթիխազ իթմէմը, վէ
ըր գաշ քիլի տէրտէթ իսիլմիլ իսէ տէ,
պար մալ տա մուսիխարէն սալը վէրլիմըն

—Պոյգոթ երեզիւնտէն շիւտիյէ գա-
ւար Լօյտ գումբանեաւը պիր պուշուգ
իյեօն գուրօն զարարաւ սւղարմրոյ տրր :

—Շուրաբի Իւմմէթ Ղազէթասը, պոռն-
ան պէօլէ Օսմանլը զօրիթէրին օրկա-
ր ջրաբաշտան սուր ջրը, տրը, Բիսալէի
վէզլօթա մագամընուա վէ միւթթէլիֆ
սանլարտա թապ օլընանագ օան Իթթի-
տան վէ թէրագըր Ղազէթասը, պոռնտան
էօլէ ճէմլէթին օրկանը օւսանգ վէ ես-
նըզ լիւզլօթ օրթի կէօրիւլիւթէ, Գօմի-
նէ, Քէնտի մէսալիթիթի թանթընուա
Շուրաբի Իւմմէթ» Ի տէ գօլլանանագ տրը,

— Գարատաղ բրէնի Նիզովանըն իս-
 րֆա իթմէ ճ նիէթիմտէ օլտըղնա աաիւր
 լսթրիա մէնպարնտան չըզ աւ չայեալ Գա-
 տաղ խաթիճէ նազըրնտան Տէրնաա-
 լթ մաալահաթիւզարնա կէէն պր
 լէէկրաֆա թէգըպ իտիւթիշ տր :

Բնակչության կրճե Գաղթեմոսիրտէ խաչը
 տիրո ախր զէնդէն վուգու պուլուպ, 3
 ներէ իմթիսաառ իթմի, տիրո:

—Ճուժա իրիկէսի ագչամը Էնուպտէ
րիգ զուհուր իապպ, Ասորյէ Սուլթանըն
օշկիւնտէ պէքճիճի տաիւրէսի, վէ էինէ
կլինիւ Զաթիւտէ տէէէր պիր շարիգ
էհուրիլլէ, պիր տիւքքեան միւնճիէրէք
հուէ արր:

—Ճուման իրթէսի կէճէսի սաաթ 9
տաէլէրինտէ Իոթանյոյտա Պալլգ-բա-
րընտա Նէվէհրի խանընտա, դապալա-
սադլանտըղը մահդէնէ խըրըղար

կիրէրէք, պիր գաչ գացայը զըմբըլար վէ ինչնտէն 1040 գատար լիբա, պիր միգ-
տար թահվիսթի վէ միւսճվէրնսթի աչըր-
մըչար տըր, ինայն պէճնիս ինըվտըր
նիդօ, մահլէնաէ խըրազլար պուլունար-
ղընը տնլաւարազ, բէլօլօլիբնիս աթէչէ-
միշ, վէ խըրազլար՝ տիկնի գայաղարը
տաշալա վազըրի պուլմազընի, մահլէնն
սօզաղա նազըր տէմիր բէնչիբէ բարմազ
լըլընը զըրարազ, Գիրար իթմիշէր տիր,
եալընը մէշուր գացա խըրազը օլան
Գօօօ, գաչարբէն շաշըրբայ, խանըն միւս-
թէճիբիբիբնաէ զանտուրաթ Միխալըն
օտա գաքուսընը թէքսէ իւն զըրբայ իշէրի
կիրմիշ, վէ Միխալըն ոււնանմարնաւ, է-
լինտէքի գամա իւն մէրգուռը եարալումը,
Միխալ տա ճան աճըսըլա պաշընըր ալթըն-
տար բէլօլվէրի իւշ տէֆա աթէչէլէպ,
խըրազըր թէրացա իւշվէրնաէ թէչէթ իթ-
միշ տիր, Զիրար իտնի խըրազլար՝ գա-
լըրթաճա արանմազտու տըր:

ՖԵՏԱՔԵԱՐԱՆԸ ՄԻՒԼԷԹ ՃԷՄԻՅԷԹԻ

(«Ճէտաքեարանը Միլէթ Տէմբէթին»)
Ֆրասը հագգընտա զայսլթածա թահը
ւոթ տէվամ իթմէքա տիր Մէվզուֆլար-
ուն պաղսըռ սալը վերիովշ տիր Պունլարն
խնտէ Հուգուգը Ումումէն զադէթասը
պոյնտ մէմուրը Գևորգ էֆ. տատի պու-
ննալգատա տըր։ Մազնուկար, էլտէ ի-
րելէն էվրազտա պուլընան իմգա վէ մէօ.
Իրլէրի քէնչուլլէրին ոչողընը ինքեար
թմէքա տիրլըր։ Մէվզուֆլարտան Հու-
ուգը Ումումէն զազէթարա միւսաթրի ձո-
ուրը Տջթ. Ալի Սալիպ պէշ, Զապթի
սպախանէսխնտէ «Ռգտամ»ըն պրի մուհար-
իլլըրլէն նանի միւլաքալթընտա տէմիշ տիր
ի, Պրիթիւն պու շէյլէր ուշուումա վէ
իւզմէ տիր։ Զապթիէ նէգարէթի, կէօյու
միթլթիթիթիլ պալը էվրազընը էլտէ իթ-
միշ, պուլնլարտա իսէ, պիլիւմ, մէմէքէթտա

ՅԱՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳՈՍԸ

Եււզատէ 4 ֆայդիլիլ Թէւուէլքի Բրիտիւ-
մէ Օսմանլը Թաշլիլալժըն փետր, 1/14-
մէ վատէսի իսթամ պուլան դուքօնլարը,
Թէւէլայէ օլունմադ իւլլէ, բումի 31 յնլ.
է 5 ֆըրէնի 13 փետրա գաստուր Թագ-
լար իսթամբէլլէլի Նալլէ Նիւգանիւզ դա-
միսլար Թաշլիլալժ իւլլէլլէլլէ իւլ-
լիլլէրիէ իսթամ օլունուր:

Տէրխատառէթ , 3/16 փետր. 1909

* Կէլէճէք յով. 1/14տէ վառէսի խիթամ
դուլան 5 Եւ դուրապարն պէսէն, Գաւ.
աղթաւան Օսմարիլ պահդասը կոչէլէրինտէ,
աղթաւան մասա 5էր կրնէ, Էնչէսէն էվ-
էլ տալաթ. սաաթի 10տան էլ յոյնէն սանդը
թով 21/2ա գառաւ, ղէճ ճուռա կրնէլէրի
դալաթ. սաաթի 10տան էլ յոյնէ գառաւ թէէ-
լէլէ օրլուաճարը. 1904 ահնէսի 100տէ 4
աղլիլիլ Օպանիլ Իսթիլըգաւը թահվիլու-
ը հաթիլէրնէ իրթիթը օրլուճնէ.

Նույնքան պարտաւարժաւ պիտի բաշ-
ուրուհաճաք օրան գործունարա միւլեւ-
իլ, համրլւրինէ պիր մագպուգ սէնէտի-
լւրիւնէք, վէ իշպու մագպուգ սէնէտի,
արիւիլ իմաւրնաւ 10 իլւն սօսրա,
էտիւիլ օլունմալ իւլգէ, Օմանլը պան-
աւր սանաւրլւնա թագաւիմ իտիւնէք տիր :

Տէրիաւանտէթ, 31 դեկտ. 1908

* * Կէլճճէք հով, 1/1 հաւէ վառէտի իր-
աւ պտուան 12 Ն. լը գործօնարարն պէ-
նուն, Գալարթաւ Օսմ. պաշտօնէր կընճէ-
նուն, բաղարաւան աստա հէր կըն, էօյ-
տէն էվլէլ ալաֆ. սաաթ 10 տան էօյ-
տէն սմորա սաաթ 2 Չլա գատոր, վէ ճու-
ն կըլուէրի ալաֆ. սաաթ 10 տան էօյ-
գատոր թէէարէ օլտաւաճաղը 100 տէ 4
պիւն Օսմանը կէօմրէք թճալվաթը
սպլէրնէն ինթար օլտուդուր.

[illegible]

Տէրիսաատէթ, 31 դեկտ, 1908

Հելենիք յով. 1/14տէ վառէսի խի-
ւոր պղտան 1 Ն.լը գլեթօնլարրն պէտէ-
Գալաթառա Օմմ. պանգասը կիշէ-
նայէ, քաղաքտան մատա հէր կիւն, էօլ-

էտէն էլ վէլ ալաֆ. սասաթ 10 տան, էօյլէ
տէն սոնրա սասաթ 2 $\frac{1}{2}$ ս գասար, վէ ճու-
մա կիւնլէրի ալաֆ. սասաթ 10 տան էօյլէ-
ժէ գասար թէ ճախիւ օլունաճաղը՝ 1901-5
սէնէն ար 100 տէ 4 ֆաղիլի իսթիլքարը 0 ու-
մանի թաճիլաթը հասիլլէրինէ իխթար օ-
լունար :

Նույնից չէր պարտադրւում պիւրիթսէ պուրունաճաղ օլան գութնարա մուգապիւ, հալիւլիւնէ պիւր մաղպուզ սէնէտի վերիճէճ զէ իպուլ մաղպուզ սէնէտի թարիւի թխանաւան 10 կիւն սանրա, թէնտիէ օլունաճաղ իւղը, Օսմ. պանդաւսը սանտրընա թագտիւմ իտիէնէճ արիւ

Տէրխաատէթ, 31 դեկտ. 1908

* Կէնէնք յով. 1/1 հոտէն ինկպարէն վատէսի խիխամ պուլան 25 Լ. ք գործոն. Լարըն խիխամի Դպակարտան Օտմ. պան. գասը կիչէկքինամ, բազգատան մասան էնք կիւն էոյէտէն էվվէ պաֆ. սաաթ 10 սանէ էոյէտէն սոմար սաաթ 2 1/2 գատար, վէ ճալտան կիւնկիլի պաֆ. սաաթ 10 սանէ էոյէտէն գատար թէկալէ օրտունճալը՝ 1896 սէնէիս 100 տէ 5 Զարկլէ իաթկլ. գուրթ թան. վրկալը Օտանիէ հոսիլընքինէ իխիտար օ. իլուտար:

Նույնպիսի պորտուգալացի պրիմրեռէ պոլիտեանձագ օլան Գուբոնյարա մուգապիլ, համբիւրլէն պիլ մագպուլ քննէր իրիլլէն ի իշտան մագպուլ քննէր ի արիւրի ի իմարտան 10 կիւն սոնոր, ի լէնիլլէ օլունմալ Գաբիլ, Օսանիլ Գանն Գար սանտուրընա ի լագալ իարիլլէ քարի :

Տէրիստամթի, 31 ցեկր. 1908

ՕՍՄԱՆԸ ԴԱՆԳԱՍԸ

1908 Օգոստոս 31 պիլանցադու

ՄԱՐԼԻՊԱԹ	
Էսամ—Սէրմայէտէն ախը	Օտմ. Լր.
Սլուտամըշ Էսամ	5,500,000
Իստարզ	3,601,684 30
Ինկիլիզ, Ֆրանսարզ վէ Ալ-	
Ինն տէվէթ Էսամը	1,423,268 55
Բանն տիկէր թճալիլաթ	2,502,002 19
Զըլաւանաա Էսամիլթար	2,551,024 29
Սաղքէնի հիւմալարուն հիւս-	
ալար ծարրէսի	2,487,129 32
Իւրթիքի հիւսալար ծա-	
րէ	2,843,583 35
Եսամ վէ Էմթաա Իւզէրլէ	
Զըզաղ օլունան մէլալիլ	4,552,498 34
Միւր վէ Էլիւս	294,500 72
Իսթէնթիլիս	113,150 46
	25,869,671 52

ՏԻԻԵՈՒՆԱԹ	Փսւ. Լր.
էրմանէ	11,000,000
էտավիւլւտէքի պանդնօթ	,931,678
օստէնէէք գամպիօ	1,542,728 80
նախէնէն վատէլի տէքօրիթ-	1,346,434 82
իւլիթէլիք Կիսպապիլը ճա-	
նէ	9,450,429 61
օստէնէէք թէմէթիւ	35,697 44
իւլիւնիլը Կիսպապիլէ	1,088,012
իւլիէնէպիլ	264,690 85
	25,869,871 52

սլընա մուքապրգ օլտուըր քանսիգ օլունըր
 իւտիր ումուրի Ժ. ՏԷՖԷՄ
 իւտիր Ա. ԲԱՆՃԻՐԻ
 ուհասէպէ միւտիրի Օ. ՊՐԱՆՏ

Գ.Ա.Լ.ԱԹ.Ա. ՊՈՐՄԱՍԻԸ
 5 Յունիսը 1909

Թէկէիտ իսկիմէշ Էսո՛ւ. ուսմ.	72 րր;
Բուսէիշ չըմէնափէրէի Ֆր.	102 24
Օամ. Սիկրթ. շերգէիշ Լ. Օ.	174 82 1/2
Տէրբա. Թրամուլայ գուր.	3 92
» » Թաշլ. ֆր.	7 75
Բէժի	490
Տէրբասաւիթ Բըիթրմ	16
Տէրգօզ	425
Անասուլ շըմէնափէրէի գուր.	314
» » Թաշլ.	14 2
» » Թաշլ.	507
Քրէշար Ֆոնսիէ Էփիսուլէն	281
» » »	Ա. 250

ՍԴՁԷԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԻՆ		
Օսմ. լրաար	100	72. ամս 72. քր.
Պէհազ մէճիսիյէ ֆարգը		107 36
Մէճիսիյէ		100 20
Ինճ		90
Ֆրանսարդ ալիօնը		87 20
Ինիլիլի լրաար		108 35
Գըրմից		50
Բուպի լինադրա		8 70

անիալը իմքիեազ վե մեսուլը դազէթա
ՅՈՎ ՀԱՆՆԻՍԻ ԹՕՍ ԱՅԵԱՆ.

Ի Տ Ա Ր Է Խ Ա Ն Է .